

waterpik

Instruction Manual

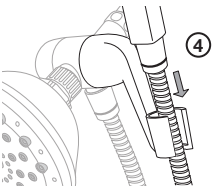
Manuel d'instructions Manual de instrucciones

Model Number: YBW-933E/SBW-383ME

FN 20025438-F AC

Installation

- Attach diverter by threading diverter nut clockwise onto the shower arm with the easy reach bracket holder on the right side of the diverter. Using the adjustable wrench, tighten diverter nut securely on pipe.
- Attach fixed mount shower head by threading pivot ball onto diverter. Tighten securely by hand. You may loosen pivot ball nut before attaching fixed mount shower head. Re-tighten when shower head is positioned in proper orientation.
- Make sure washers are present inside each of the hose connectors. Attach one hose connector to the bottom of the diverter and the other to the HairWand.
- Place HairWand in the easy reach bracket. **You may need to adjust**



the easy reach bracket toward a downward position in order for the HairWand to fit into the easy reach bracket correctly.

5. Point both shower heads away from you and turn on the water full force. Check for leaks. Re-tighten all connections if necessary.

Vacuum Breaker Backflow Prevention

Note: Several U.S. state and local municipal plumbing codes require the use of a backflow prevention device when installing a hand shower. This device is termed a vacuum breaker. If your hand shower includes a vacuum breaker it will be located in the hose, and the hose end with the vacuum breaker will include a sticker that reads "attach this vacuum breaker end to shower bracket." If the hose is not installed in this manner, water will not flow. If your hand shower does not include a vacuum breaker, and you would like to obtain one free of charge, please contact us at **1-800-525-2774** (U.S. calls only) and request part number 20009558.

English

Thank you for purchasing the Waterpik® HairWand. This booklet will give you the proper information to make installation easy and quick. You are close to enjoying a powerful, invigorating, and therapeutic shower experience.

You can view more information about Waterpik® shower head products at www.waterpik.com.

Note: All pictures and images depicted in this manual may not directly illustrate your shower head.

Prior to Installation

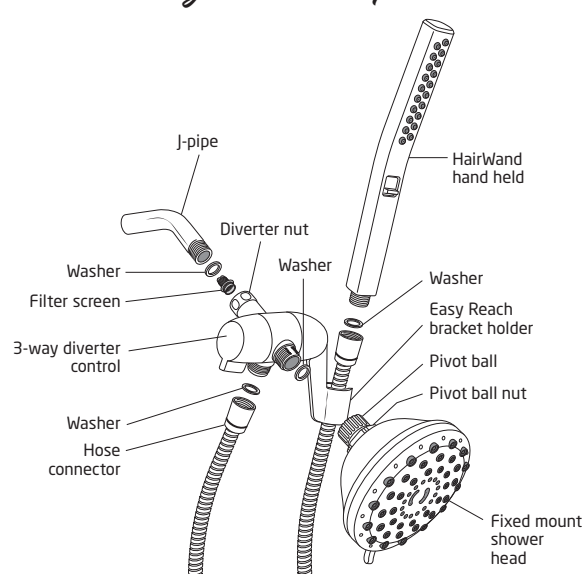
- Gather the tools necessary to install your new shower head.



Adjustable Wrench (not included)

- Remove old shower head and remove all pipe tape as well.
- Make sure that the washer from the old shower is not connected to the pipe. Use a thin utility to check inside the pipe for washers, like a pencil or screw driver. **Do not use your fingers.**
- Pipe tape not required for installation of this shower head.

Shower System Components



Operation

HairWand Mode Selector: Water flow rate on the HairWand is controlled by the slide control on the handle.

PowerComb™ A natural water comb penetrates deep to the roots of the hair for a thorough rinse and scalp massage. The dual nozzle stream also helps to relieve muscle tension and increase range of motion.* **Note:** Do not use PowerComb™ on face.

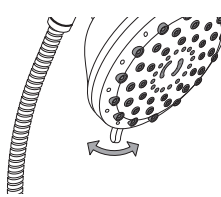
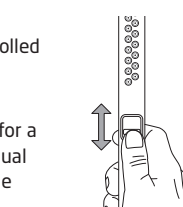
SoftComb™ A comforting blanket of sweeping water promotes relaxation and renewal.

Gentle Pause A soothing facial and body rinse for daily rejuvenation.

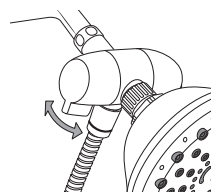
* Individual results may vary based on consumer usage study.

Fixed Mount Mode Selector:

Water patterns for the fixed mount shower head are controlled by lever on outside trim ring of fixed mount shower head. Rotate lever left or right.



Note: When adjusting mode patterns make sure that only the face of the fixed mount shower head rotates or you may loosen shower head from diverter.

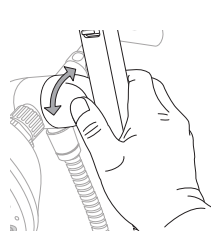


3-Way Diverter:

To change water flow between the HairWand and fixed mount or both at once, turn the control on the diverter clockwise or counter clockwise.

Bracket Adjustment:

To adjust HairWand stream angle, place wand in the easy reach bracket and pivot forward or backwards for preferred positioning.



Troubleshooting Guide

Problem	Solution
No water flow from the shower head.	a. Clean previous shower washer is not in the j-pipe or diverter. b. Check both hose ends to clear any blockage.

Low water pressure or missing stream patterns.	a. Clean shower head in vinegar/water solution. (See care & cleaning section). b. Clean filter screen.
Leaking at fixed mount connection.	a. Confirm the washer and the pivot ball are tightened to the diverter.
Leaking at j-pipe/diverter connection.	a. Confirm washer full seated in diverter nut. b. Tightly secure diverter nut with recommended tool.
Loose fixed mount connection	a. Tighten pivot ball nut to the base cone.

WARNING:

- To avoid hot water dangers and conserve even more energy, make sure your water heater is set at 120°F (48.9°C) or below.
- Test the tub/shower water with your hand before bathing.
- For additional safety for Ecoflow® or high efficiency shower heads, it is recommended that all homes have installed a pressure balance tub and shower valve with the rotational limit stops properly set by a plumber.
- For external use only.** The potentially deadly amoeba, *Naegleria fowleri*, may be present in some tap water or unchlorinated well water.

Care and Cleaning

- To maintain proper working conditions cleaning is required when mineral deposits appear on stream orifices. To clean mineral deposits, gently rub nozzles on face of shower head to dislodge.
- To clean heavier deposits, remove shower head and soak face down in 1-2 cups of white vinegar (use white vinegar only) for about 2-3 hours. Replace shower head and run in each mode to flush out vinegar.
- Do not clean or rinse any part with harsh chemicals, heavy duty cleaners, or abrasives; this may damage parts or finish and will void warranty.
- Clean filter screen by unscrewing from shower arm and rinsing entrance to diverter. Re-install filter screen and follow steps 1-4 under installation to reinstall shower head/bracket.

Limited Lifetime Warranty

Save your receipt as proof of purchase is required for warranty action. Water Pik, Inc. warrants to the original purchaser of this product that it is free from defects in material and workmanship for as long as the original purchaser owns this product. Water Pik, Inc. will replace the product, which in our opinion is defective, provided that the product has not been abused, misused, altered or damaged after purchase. This includes damage due to use of tools or harsh chemicals. In the event an item has been discontinued, we

will replace with what we deem to be the closest product. Water Pik, Inc. is not responsible for labor charges, installation, or other consequential cost. The responsibility of Water Pik, Inc. shall not exceed the original purchase price of the product. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary depending on where you reside.

BINDING ARBITRATION AND WAIVER OF RIGHT TO ASSERT MATTERS IN COURT AND RIGHT TO JURY TRIAL

By purchasing, installing, or using this product you agree that any controversy or claim arising out of or relating to your purchase, use, modification, installation, or removal of this product shall be settled by binding arbitration. The arbitrator's decision will be final and binding. Judgment on the award rendered by the arbitrator may be entered in any court having jurisdiction over the matter. Further, you agree that you will not have the right to litigate any claim arising out of or in relation to your purchase, use, modification, installation, or removal of this product in any court or to have a jury trial on that claim.

Arbitration of any matters shall be administered by the American arbitration association and conducted by one arbitrator in accordance with the consumer arbitration rules of the American Arbitration Association in effect at the time of filing of the demand. The venue for all such arbitrations shall be Colorado and any such arbitration shall be subject to the Federal Arbitration Act and Colorado law.

WAIVER OF RIGHT TO PARTICIPATE IN CLASS ACTIONS OR PURSUE CLAIMS IN A REPRESENTATIVE CAPACITY.

Further, by purchasing, installing, or using this product you agree that arbitration must be on an individual basis. This means neither you, nor we, may join or consolidate claims in arbitration by or against other purchasers or users of Water Pik products or the general public. Additionally, you may not litigate in court or arbitrate any claims as a representative or member of a class or in a purported representative capacity on behalf of the general public, other purchasers or users of this product, other persons or entities similarly situated, or in a private attorney general capacity.

If product malfunctions or becomes damaged, stop use and contact Water Pik, Inc. for assistance.

Have any questions or need assistance?

For quickest service have your model number and receipt ready prior to calling.

In the U.S., call our toll-free Customer Assistance Line **1-800-525-2774**.

In Canada, call our toll-free Bilingual Canadian Customer Assistance Line **1-888-226-3042**.
www.waterpik.com

Outside the U.S., write us at Water Pik, Inc.
1730 East Prospect Road
Fort Collins, CO 80553-0001
U.S.A

Français

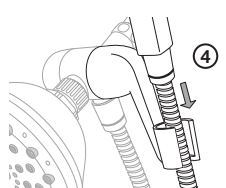
Nous vous remercions d'avoir acheté la douchette HairWand de Waterpik®. Ce manuel vous fournira les informations nécessaires pour une installation facile et rapide. Vous pourrez dans peu de temps bénéficier de la puissance et des effets revigorants et thérapeutiques de votre nouvelle douchette.

D'autres informations sur les douchettes Waterpik® sont disponibles sur le site www.waterpik.com.

Remarque : Toutes les illustrations/images de ce manuel peuvent ne pas représenter fidèlement votre douchette.

Installation

- Installer l'inverseur en vissant l'écrou de l'inverseur dans le sens horaire sur le bras de douche, en s'assurant que le support Easy Reach se trouve à droite de l'inverseur. Serrer ensuite fermement l'écrou de l'inverseur sur le tuyau à l'aide d'une clé à molette.
- Installer la douchette fixe en vissant le pivot articulé sur l'inverseur. Serrer fermement à la main. Vous pouvez desserrer l'écrou du pivot articulé avant d'installer la douchette fixe. Une fois la douchette positionnée pour une orientation adéquate du jet, resserrer l'écrou.
- Vérifier la présence d'une rondelle à l'intérieur de chacun des raccords du flexible. Visser un raccord de flexible sous l'inverseur, et l'autre raccord sur la douchette HairWand.



- Placer la douchette HairWand dans le support Easy Reach. Il peut être nécessaire d'ajuster le support Easy Reach dans une position orientée vers le bas pour que la douchette HairWand puisse être convenablement installée dans ce dernier.

- Orienter les douchettes dans une direction opposée à soi pour éviter un arrosage indésirable, puis ouvrir complètement l'arrivée d'eau. Vérifier qu'il n'y a pas de fuites. Resserrer tous les raccords au besoin.

Prévention de reflux avec brise-vide :

Remarque : Plusieurs codes de plomberie fédéraux et municipaux locaux des É.-U. requièrent l'installation d'un dispositif de prévention de reflux pour l'installation d'une douchette manuelle. Ce dispositif est connu sous le nom de brise-vide. Si la douchette manuelle comprend un brise-vide, celui-ci se situe dans le tuyau et l'extrémité du tuyau avec le brise-vide comporte un autocollant sur lequel est inscrit « raccorder cette extrémité du brise-vide au raccord de douche ». Si le tuyau n'est pas installé de cette manière, l'eau ne coulera pas. Si la douchette manuelle ne comprend pas de brise-vide et que vous souhaitez en obtenir un sans frais, veuillez nous contacter au **1-800-525-2774** (uniquement pour les appels provenant des É.-U.) et demandez la pièce n° 20009558.

Fonctionnement

Sélecteur de mode de la douchette HairWand :

Sur la douchette HairWand, le débit d'eau est contrôlé par la commande latérale placée sur le manche.

PowerComb™ - Un jet à effet de peigne naturel qui pénètre en profondeur jusqu'aux racines des cheveux pour un rinçage en profondeur et un massage du cuir chevelu. La technologie à double jet aide également à soulager les tensions musculaires, tout en rehaussant la liberté de mouvement.*

Remarque : Ne pas utiliser le PowerComb™ sur le visage.

SoftComb™ - Une confortable couverture d'eau enveloppante qui favorise la relaxation, tout en revigorant.

Pause douce - Un rinçage apaisant du visage et du corps pour une revitalisation quotidienne.

* D'après une étude réalisée sur l'utilisation du produit par les consommateurs, les résultats obtenus peuvent varier d'une personne à l'autre.

Douchette fixe - Sélection du mode :

Pour la douchette fixe, les modes d'aspersion sont contrôlés par un levier placé sur la bague décorative externe de la douchette fixe. Faire pivoter le levier vers la gauche ou vers la droite.

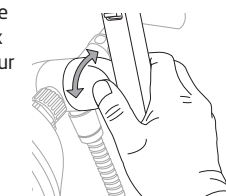
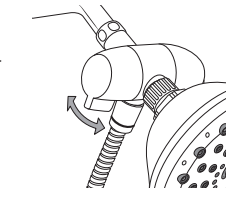
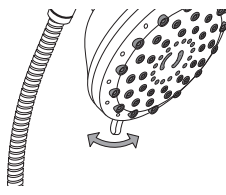
Remarque : Lors du réglage des modes d'aspersion, s'assurer de ne faire pivoter que la face de la douchette fixe, sinon cette dernière pourrait se desserrer de l'inverseur.

Inverseur à 3 voies :

Pour une permutation entre la douchette HairWand, la douchette fixe, ou les deux à la fois, tourner la manette de l'inverseur dans le sens horaire ou dans le sens antihoraire.

Réglage du support :

Pour régler l'angle d'aspersion de la douchette HairWand, placer la douchette sur le support Easy Reach et faire pivoter le support vers l'avant ou vers l'arrière pour établir l'angle d'aspersion désiré.



Guide de dépannage

Problème	Solution
Aucun débit d'eau par la pomme de douche installée.	a. Vérifier que le joint d'origine de la douche n'est pas resté dans le tube d'alimentation ou dans le module de diversion. b. Rechercher une obstruction à chaque extrémité du tuyau flexible.
Basse pression de l'eau, ou absence de certains modes d'aspersion.	a. Nettoyer la pomme de douche dans une solution vinaigre/eau (voir la section Entretien et nettoyage). b. Nettoyer le tamis.
Fuite à la connexion de la pomme de douche fixe.	a. Vérifier que le tamis de filtration est correctement placé dans la boule d'articulation.
Fuite à la connexion tube d'alimentation/module de diversion.	a. Vérifier que le joint est parfaitement placé dans l'écrou du module de diversion. b. Bien serrer l'écrou du module de diversion, avec l'outil recommandé.

AVERTISSEMENT :

- Afin d'éviter les dangers liés à une eau à forte température et de conserver davantage d'énergie, vérifier que le chauffe-eau est réglé à un maximum de 120°F (48.9°C).
- Tester la température de l'eau de la baignoire/douche avec la main avant de se baigner.

- Pour plus de sécurité avec les douchettes Ecoflow® ou douchettes haute efficacité, on recommande l'installation dans chaque résidence d'un mitigeur à équilibrage des pressions (pour baignoire/douche), avec butées de limitation de la rotation adéquatement réglées par un plombier.

- À usage externe uniquement.** L'amibe *Naegleria fowleri* potentiellement mortelle peut être présente dans certaines eaux du robinet ou eaux de puits non chlorées.

Entretien et nettoyage

- Pour le maintien du bon fonctionnement de système, on doit éliminer les dépôts minéraux dès qu'ils apparaissent dans les orifices d'aspersion. Pour l'élimination des dépôts minéraux, frotter délicatement les busettes sur la face de la douchette pour expulser les dépôts minéraux.
- Pour un nettoyage plus approfondi, démonter la douchette et placer celle-ci pendant 2 à 3 heures dans un récipient de vinaigre blanc (utiliser uniquement du vinaigre blanc - 250 à 500 mL). Réinstaller ensuite la douchette et ouvrir l'arrivée d'eau - laisser l'eau couler à chaque mode d'aspersion pendant 1 à 2 minutes pour éliminer tout résidu de vinaigre.

samcooperdesign

DO NOT PRINT

DATE: 07.11.18
CLIENT: WATERPIK

FILENAME: 20025438-F AC HairWand Manual_Finidd
DESCRIPTION: YBW-933E/SBW-383ME
LANGUAGES: 1 (Eng/Spanish/French)
FILE TYPE: Adobe InDesign CC
SCD JOB# / PREPARED BY: 18WPS2260 / AM
CLIENT ROUND: F

SCALE: 100%
UPC: N/A
SIZE: 23.8 x 11.25"
FORM NUMBER: 20025438-F AC
INK: Process Black
NOTES:

EN FRANÇAIS AU VERSO

FRANCAIS SUITE

- Ne pas nettoyer ou rincer de pièces de l'appareil avec des produits chimiques puissants, nettoyeurs puissants ou produits abrasifs; cela peut endommager les pièces ou le revêtement et entraînera l'annulation de la garantie.

- Nettoyer la crépine en la dévissant du bras de douche, puis en rinçant l'entrée de l'inverseur. Réinstaller la crépine, puis suivre les étapes 1 à 4 dans la section d'installation pour réinstaller la douchette/le support.

Garantie limitée à vie

Conserver votre reçu como prueba d'achat; ceci est nécessaire pour l'exécution de la garantie. Water Pik, Inc. garantiza el acquerneur initial de ce produit que ce dernier est exempt de tout vice de matériau et de fabrication pendant toute la durée durant laquelle l'acquerneur initial en a la propriété. Water Pik, Inc. procédera au remplacement du produit que nous jugeons défectueux, à condition que le produit n'ait pas fait l'objet d'usage impropre ou abusif et qu'il n'ait subi aucune modification ou dommage après son achat. Ceci comprend les dommages liés à l'utilisation d'outils ou de produits chimiques puissants. Dans l'éventualité où la vente d'un article serait interrompue, nous le remplacerons par le produit que nous jugeons le plus proche. Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. ne s'étend pas au-delà du prix d'achat d'origine du produit. Cette garantie vous confère des droits spécifiques. Vous pouvez bénéficier d'autres droits, ceux-ci variant en fonction de votre lieu de résidence.

ARBITRAGE EXÉCUTOIRE ET RÉNONCIATION À SON DROIT DE FAIRE VALOIR DES QUESTIONS AU TRIBUNAL ET SON DROIT AU PROCÈS PAR JURY

En achetant, installant ou utilisant ce produit, vous acceptez que tout litige ou toute réclamation découlant directement ou indirectement de votre achat, utilisation, modification, installation ou retrait de ce produit, sera réglé(e) par arbitrage exécutoire. La décision de l'arbitre est finale et sans appel. Le jugement relatif à la sentence rendue par l'arbitre peut être exécuté dans tout tribunal compétent en la matière. De surcroît, vous concevez que vous n'aurez pas le droit de porter en justice toute réclamation découlant directement ou indirectement de votre achat, utilisation, modification, installation ou retrait de ce produit dans tout tribunal ou demander un procès par jury pour ladite réclamation.

L'arbitrage de toute question doit être administré par l'American Arbitration Association et conduit par un arbitre conformément au règlement d'arbitrage des litiges de consommation de l'American Arbitration Association en vigueur au moment du dépôt de la demande. Tous ces arbitrages doivent avoir lieu au Colorado et sont assujettis au Federal Arbitration Act et à la législation en vigueur au Colorado.

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

RENONCIATION AU DROIT DE PARTICIPER À DES RECOURS COLLECTIFS OU DE FAIRE VALOIR DES REVENDICATIONS EN QUALITÉ DE REPRÉSENTANT

En outre, en achetant, installant ou utilisant ce produit, vous convenez que l'arbitrage doit être conduit de manière individuelle. Ce qui signifie que ni vous ni nous ne pouvons joindre ni consolider des réclamations en arbitrage par ou à l'encontre d'autres acheteurs ou utilisateurs de produits Water Pik ou le grand public. De surcroît, vous ne pouvez pas saisir les tribunaux ou porter en arbitrage toute réclamation en qualité de représentant ou de membre d'une action collective ou en qualité prétendue de représentant au nom du grand public, autres acheteurs ou utilisateurs de ce produit, autres personnes ou entités se trouvant dans la même situation ou agir en qualité de procureur général privé.

Questions ou besoin d'assistance?

Pour obtenir un service rapide par téléphone, garder à portée de main le numéro de modèle et le reçu d'achat.

Aux États-Unis, consulter le site www.waterpik.com ou contacter sans frais le département Service-client au **1-800-525-2774**.

Au Canada, appelez notre ligne d'assistance clientèle bilingue sans frais au Canada, le **1-888-226-3042**.

En cas de détérioration ou d'anomalie de fonctionnement du produit, cesser d'utiliser le produit et contacter Water Pik, Inc. pour un remplacement du produit.

Waterpik® est une marque de commerce de Water Pik, Inc. déposée en Argentine, en Australie, en Autriche, au Benelux, au Canada, au Chili, en Chine, en République Tchèque, dans l'UE, en Finlande, en France, en Allemagne, à Hong Kong, en Hongrie, en Inde, en Israël, en Italie, au Japon, au Kazakhstan, en Corée, au Mexique, en Norvège, en Pologne, dans la Fédération de Russie, en Afrique du Sud, en Espagne, en Suède, en Suisse, dans Taiwan, en Turquie, en Ukraine, aux États-Unis et au Vietnam.

Waterpik® (stylisé) est une marque de commerce de Water Pik, Inc. déposée en Australie, au Canada, en Chine, dans l'UE, à Hong Kong, en Inde, en Israël, au Japon, en Corée, au Mexique, au Paraguay, en Russie, en Suisse, dans Taiwan, aux États-Unis et au Vietnam. EcoFlow® est une marque de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

commerce de Water Pik, Inc. déposée en Australie, au Canada, en Chine, dans l'UE, à Hong Kong, au Mexique et aux États-Unis.

OptiFlow® est une marque de commerce de Water Pik, Inc. déposée en Australie, au Canada, en Chine, dans l'UE, à Hong Kong, en Inde, au Japon, en Corée, au Mexique, dans Taiwan, et aux États-Unis.

A Powerful and Invigorating Experience® est une marque de commerce de Water Pik, Inc. déposée au Canada, au Mexique et aux États-Unis.

The Plus is in the Power® est une marque de commerce de Water Pik, Inc. déposée au Canada, au Mexique et aux États-Unis.

Powerspray™, PowerComb™, SoftComb™ and Waterpik. Water for Wellness™ sont des marques de commerce de Water Pik, Inc.

© 2018 Water Pik, Inc.

Imprimé en Chine.

waterpik

Water Pik, Inc. a subsidiary of Church & Dwight Co., Inc. 1730 East Prospect Road Fort Collins, CO 80553-0001 U.S.A. **www.waterpik.com**

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Español

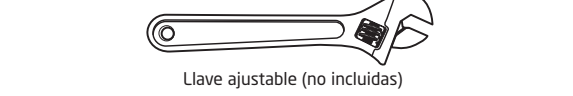
Gracias por comprar Waterpik® HairWand. Este folleto le brindará la información adecuada para una instalación fácil y rápida. Está a punto de disfrutar de una experiencia potente, estimulante y terapéutica al ducharse.

Puede ver más información sobre los productos de cabezales de ducha Waterpik® en **www.waterpik.com**.

Nota: Es posible que todas las fotos e imágenes representadas en este manual no ilustren exactamente su cabezal de ducha.

Antes de la instalación

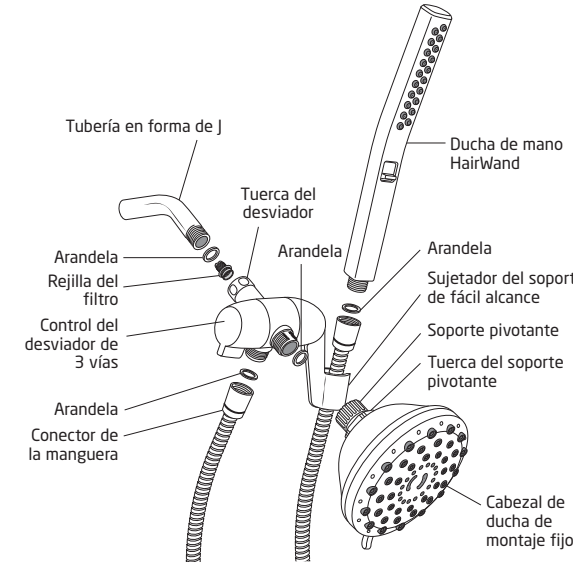
- Reúna las herramientas necesarias para instalar el nuevo cabezal de ducha.



Llave ajustable (no incluidas)

- Quite el cabezal de ducha viejo y toda la cinta de la tubería.
- Asegúrese de que la arandela de la ducha vieja no esté conectada a la tubería. Use un utensilio delgado, como un lápiz o destornillador, para revisar dentro de la tubería si hay arandelas. No use los dedos.
- No se requiere cinta de tubería para la instalación de este cabezal de ducha.

Componentes del sistema de la ducha

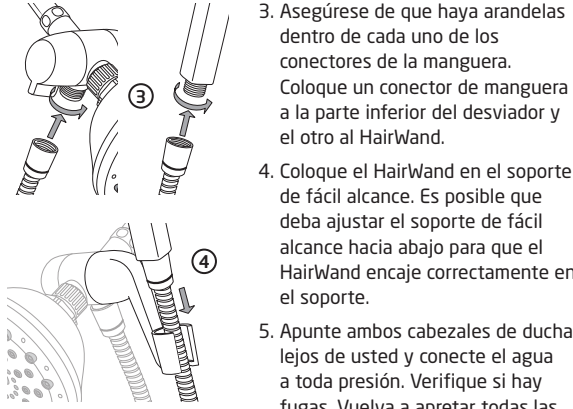


Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Instalación

- Conecte el desviador roscando la tuerca hacia la derecha en el brazo de la ducha con el sujetador del soporte de fácil alcance en el lado derecho del desviador. Usando la llave ajustable, apriete firmemente la tubería.
- Coloque el cabezal de ducha de montaje fijo enroscando el soporte pivotante en el desviador. Apriete firmemente con la mano. Puede aflojar la tuerca del soporte pivotante antes de colocar el cabezal de ducha de montaje fijo. Vuelva a apretar cuando el cabezal de la ducha esté colocado en la orientación adecuada.

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de



Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

- Asegúrese de que haya arandelas dentro de cada uno de los conectores de la manguera. Coloque un conector de manguera a la parte inferior del desviador y el otro al HairWand.
- Coloque el HairWand en el soporte de fácil alcance. Es posible que deba ajustar el soporte de fácil alcance hacia abajo para que el HairWand encaje correctamente en el soporte.
- Apunte ambos cabezales de ducha lejos de usted y conecte el agua a toda presión. Verifique si hay fugas. Vuelva a apretar todas las conexiones, si es necesario.

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Prevención del contraflujo mediante rompedor de vacío

Nota: Varios códigos de plomería municipales y estatales de los Estados Unidos exigen el uso de un artefacto de prevención de contraflujo cuando se instala una ducha de mano. Este artefacto se denomina rompedor de vacío. Si su duchador de mano incluye un rompedor de vacío, este se encontrará en la manguera y el extremo de la manguera con el rompedor de vacío incluirá un adhesivo que dice: "attach this vacuum breaker end to shower bracket" (una el extremo del rompedor de vacío al soporte de la ducha). Si la manguera no se conecta de esta manera, no saldrá agua. Si su duchador de mano no incluye un rompedor de vacío y desea obtener uno sin cargo, contáctese al **1-800-525-2774** (solo para EE.UU.) y solicite la pieza número 20009558.

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Selector de modo del HairWand: La velocidad de flujo de agua en el HairWand está controlada por el control deslizante en el mango.

PowerComb™ - Un peine de agua natural penetra profundamente en las raíces del cabello para un enjuague completo y un masaje en el cuero cabelludo. La corriente de doble boquilla también ayuda a aliviar la tensión muscular y aumentar el rango de movimiento.*

Nota: No use PowerComb™ en la cara.

SoftComb™ - Una capa reconfortante de agua considerable promueve la relajación y la renovación.

Pausa suave - Un relajante enjuague facial y corporal para el rejuvenecimiento diario.

* Los resultados individuales pueden variar según el estudio de uso del consumidor.

Selector de modo del montaje fijo:

Los patrones de agua para el cabezal de ducha de montaje fijo se controlan con una palanca en el anillo de ajuste exterior del cabezal de ducha de montaje fijo. Gire la palanca hacia la izquierda o hacia la derecha.

Nota: Cuando ajuste los patrones de modo, asegúrese de que gira solo la cara del cabezal de ducha de montaje fijo, o puede provocar que se afloje el cabezal de ducha del desviador.

Desviador de 3 vías:

Para cambiar el flujo de agua entre el HairWand y el soporte fijo, o ambos a la vez, gire el control del desviador hacia la derecha o hacia la izquierda.

Ajuste del soporte:

Para ajustar el ángulo de flujo del HairWand, coloque la varilla en el soporte de fácil alcance y gírela hacia adelante o hacia atrás hacia la posición preferida. Desviador de 3 modos:

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Cuidado y limpieza

- Para mantener las condiciones adecuadas de funcionamiento, se necesitará una limpieza cuando aparezcan depósitos de minerales en los orificios de rociado. Para limpiar los residuos minerales, frote con cuidado las boquillas, ubicadas en el frente del cabezal de ducha, para destrabárlas.

- Para limpiar depósitos más duros, saque el cabezal de ducha y póngalo a remojar boca abajo en 1 a 2 tazas de vinagre blanco (use solamente vinagre blanco) durante 2 a 3 horas. Vuelva a colocar el cabezal de ducha y póngalo a funcionar en cada modo, para enjuagar el vinagre utilizado.

- No limpie ni enjuague ninguna pieza con productos químicos ásperos, limpiadores de uso intenso ni abrasivos; esto puede dañar las piezas o el acabado, y anulará la garantía.

- Limpie la rejilla del filtro desenroscándola del brazo de la ducha y enjuagando la entrada al desviador. Vuelva a instalar la rejilla del filtro y siga los pasos 1 a 4 de la instalación para volver a instalar el cabezal de ducha/soporte.

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de

Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autres frais corrélatif. La responsabilité de